

EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXVI. Número 20485
Depósito Legal: AV - 5 - 1958

REDACCION - ADMINISTRACION e IMPRENTA
Plaza de Santa Teresa de Jesús, 12 - Telf. 1024

Sábado, 26 de Octubre de 1963
: - : Precio: 2,00 pesetas : - :

Optica Atalaya

Joyería :: Relojería :: Artículos de regalo
Aparatos para sordos
ARREGLOS DE JOYERIA Y RELOJERIA
TROFEOS PARA DEPORTES
Estrada, 9 Telf. 15-04

Proyecto de Ley General Tributaria remitido a las Cortes

EDITORIAL AZUCAR y PATATAS

Si la Comisaría de Abastecimientos hubiese "prevenido" antes de comenzar la siembra de remolacha, de la cual sale el azúcar, quizá no hubieran sido necesarios los dos decretos-leyes y las tres órdenes ministeriales que llenan las primeras planas del "Boletín Oficial del Estado" de 25 del actual y que significan la fijación de un precio máximo del azúcar para el consumo, precio que es superior al actual; el aumento del precio de la remolacha para fomentar la mayor extensión de su siembra, y la baja del impuesto sobre el gasto para que la subida con que el azúcar llegue al público resulte amenguada, nos ha dicho YA.

Constituyendo España un islote autónomo en cuanto a precios del dulce producto, podríamos haber logrado un abastecimiento propio y suficiente para que la subida mundial de precios del azúcar hubiese rondado nuestras fronteras sin que llegase a penetrar en ellas.

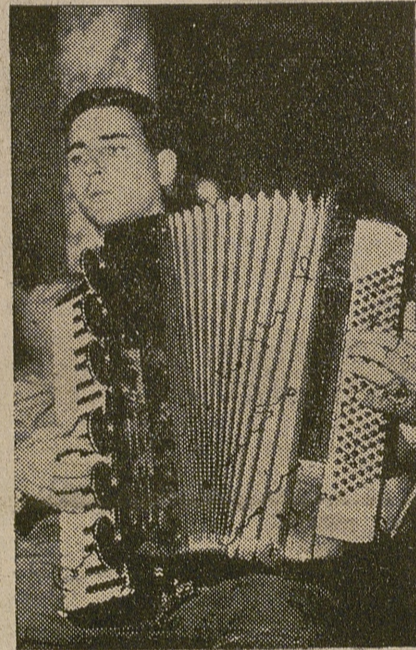
Pero, en fin, si estos hechos sirven de lección adecuada, el pueblo español se podría sentir más tranquilo en cuanto a previsiones para altibajos futuros en los productos de consumo. Porque de estas imprevisiones se sigue un grave daño para los productores agrícolas y, por lo menos, un sacrificio para los consumidores.

Es preciso tener siempre en cuenta, lo mismo para la patata que para el azúcar o para el algodón, y en gran parte también para el aceite de oliva, que los ciclos de producción agrícola no pueden ser instantáneos o en brevísimo plazo, como ocurre con casi todos los de producciones industriales. La remolacha hay que sembrarla a primeros de año para que haya azúcar un año después. Digase lo mismo de la patata, sobre cuyo trato comercial se han perpetrado las más lamentables contradicciones, hasta el punto de que ha habido cosechas abundantísimas que se han podrido en los pueblos productores, y, en cambio, cuando los que sembraron patatas quedaron totalmente decaídos para volver a repetir la siembra, entonces se recurrió a "importaciones de choque", recurso demasiado fácil, pero funesto la mayor parte de las veces para la producción nacional.

El marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España, y don Jesús Rubio García-Mina, presidente del Museo del Prado

Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de ministros celebrada ayer, día 25 de octubre de 1963, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.
—Acuerdo por el que se remite a las



Este es Gonzalo González, el joven pero ya destacado artista del acordeón que acaba de regresar de Italia, donde ha participado en el XIII Certamen Mundial de dicha especialidad musical, celebrado en Ancona

(Ver reportaje de Luis López Prieto, en 3 páginas).

Setenta y seis cumpleaños de la reina Victoria Eugenia

LAUSANA. — La reina Victoria Eugenia, viuda de don Alfonso XIII, ha celebrado hoy en Lausana, en la intimidad, su setenta y seis cumpleaños. Nacida en el castillo de Balmoral, es nieta de la reina Victoria de Inglaterra. — EFE.

Cortes un proyecto de ley por el que se recopilan y actualizan las leyes de 15 de julio de 1952 y 30 de marzo de 1954, reguladoras de la Agrupación Temporal Militar para servicios civiles. Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley por el que se establece la coordinación de los servicios hospitalarios de las Fuerzas Armadas. Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley por el que se concede pensión extraordinaria a doña Lucía Sánchez Barcáiztegui. Decreto sobre organización de la justicia en la provincia de Sahara. Decreto por el que se reorganizan las cooperativas del campo en las provincias de Fernando Poo y Río Muni. Decreto por el que se nombra presidente del Instituto Na-

(Pasa a página 5).

EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás Cerro Corrochano

Lord Home se hace cargo del poder británico en circunstancias muy análogas a las del anterior primer ministro Mac Millan

La ayuda de Nasser a Argelia, y el fracaso de la mediación del Emperador de Etiopía, en el conflicto argelino-marroquí

Una semana más sin grandes acontecimientos. Erhard, canciller alemán. Lord Home, primer ministro inglés. Elecciones en Corea del Sur. Y tentativas frustradas hasta ahora de resolver el pleito marroquí-argelino, que empieza a presentar un cariz peligroso.

LORD HOME

"Home", significa en inglés "casa", "hogar". Se pronuncia algo así como

"joun". Cuentan que, durante una batalla, los oficiales de un antepasado del nuevo jefe conservador empezaron a gritar, para enardecer a las tropas: "¡Joun!, ¡Joun!". Los soldados entendieron que se trataba de retirarse, ya que se les decía: "¡A casa!, ¡a casa!", y la batalla se perdió. Para evitar que el caso se repitiera, el apellido se pronuncia, desde entonces, "jium". "Se non é vero, é ben trovato".

Señalábamos en nuestro anterior comentario que los principales candidatos a la jefatura del partido eran Richar Butler (apoyado por el Gobierno) y Lord Hailsham (candidato de las organizaciones locales), y añadíamos que el decimocuarto conde de Home, ministro de Asuntos Exteriores, constituía la "posible solución si ninguno de los anteriores triunfara". Esto es lo que ha ocurrido, aunque mucho antes de lo que preveíamos nosotros.

Se hace Home cargo del poder en circunstancias sorprendentemente análogas a las que rodearon la designación de Macmillan. Como éste, sucede a un enfermo grave (entonces Eden), desplaza a Butler (contra cuya candidatura aconsejó Churchill a la reina), recibe su nombramiento en momentos de grave quebranto del partido, con la amenaza de escisión en sus filas y con unas elecciones generales próximas.

Macmillan triunfó en toda línea. (Pasa a página 3).

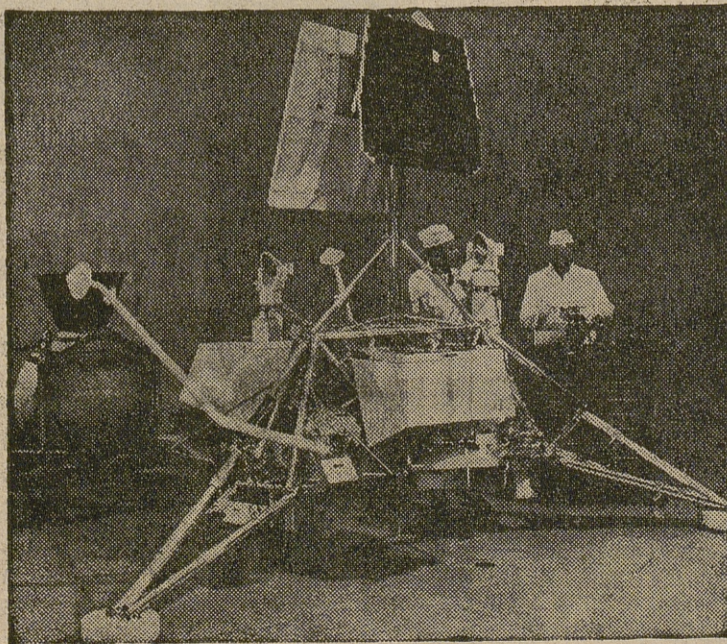
EN EL CONCILIO

Se inició el estudio del cuarto capítulo del esquema "De Ecclesia"

El lunes oficiará el Papa una misa conmemorativa del aniversario de la elección de Juan XXIII

(Ver información en pág. 8).

OBSERVADOR



Los ingenieros de la Hughes Aircraft, de los Angeles (California), terminan el montaje de la nave espacial OBSERVADOR, destinada a efectuar un alunizaje suave en el astro vecino. El instrumental de este aparato, que pesa solamente 340 kilogramos, consiste en 5 cámaras de televisión panorámica, taladros mecánicos, y otras máquinas herramientas para explorar la superficie lunar. A la izquierda se ve el retromotor destinado como su nombre lo indica a aminorar la velocidad de la nave cuando se aproxime a la Luna. Se calcula que los primeros vuelos del OBSERVADOR se efectuarán a finales del año 1964.

Retiran dos décimos del gordo de ayer después del sorteo

PAMPLONA. — El vendedor ambulante José Domeño ha distribuido los diez décimos agraciados con el primer premio del sorteo de la lotería nacional celebrado ayer. La mayoría de los afortunados — siete exactamente — estaban abonados al número 19.169, y dos de ellos a mediodía de ayer no habían retirado todavía los respectivos décimos. El vendedor José Domeño, después de notificarles la buena nueva ha puesto los décimos a su disposición. LOGOS.

Profetizado en el Antiguo Testamento y predicado constantemente EN EL NUEVO

Mañana, Festividad de Cristo Rey

(Ver información en pág. 5.)

AVILA HACE MEDIO SIGLO

Aprovechando un tiempo favorable, pues ha dejado de llover después de varios días de hacerlo, corriendo ya un poco el río Adaja y el Chico (5 meses de sequía), se ha realizado el partido de football anunciado para el día último de los festejos de la Santa y a cargo de la Academia de Intendencia. Ese juego de origen extranjero, es poco conocido en Avila entre el elemento no militar. Los escasos civiles que algo conocen de él lo han visto varias veces en Madrid. Por tanto los que saben bien lo que es ese juego y se divierten con él y hasta se apasionan, pero muy correctamente, son los que visten uniforme militar. Previo permiso del señor Díaz, director de la Academia sus señores alumnos se trasladaron al campo llamado «El Pradillo», lugar ya oficialmente destinado para el quehacer de los señores intendentes. Como está cerca de la población y hay ansiedad por conocer el citado juego no es extraño que la juventud masculina y hasta algunas señoritas acudieran al campo. Los alumnos le tenían bien preparado al objeto. Quitados los abundantes pedruscos que allí había, regado convenientemente por las cubas de la Academia, bien lleno de arena en la proporción debida, a las tres y media, todos los alumnos allí aparecieron deseosos de darnos una buena tarde. Con sus uniformes futbolísticos se alinearon los dos equipos. El primero de blanco, le constituían, Alcázar (portero); Valdivia y Nicó (defensas); Garnica, Satirnas y Cuervo (centros); Bolvin, Gascón, Carales, Hernández y Nicó (J) (delanteros). El segundo equipo: Marquez (portero); Garnica (N) y Lustaco (defensas); Sastre, Casanova y Francos (centros); Sainz, Fernández, Estévez, Valdivia (S) y Oteo (delanteros). Gente joven, toda ella, muy diestros en este deporte, a las órdenes del profesor de Esgrima señor Gil, deseosa de quedar bien, como es natural, ante chicos y grandes, sobre todo ante los ojos de las bellísimas muchachas que les contemplaban, no es extraño que jugaran muy excelentemente todos. El equipo blanco, acaso por haber visto jugar más en la Corte, se adueñó del campo pronto e hizo tres goles, alguno, según los entendidos, estupidamente. Tenía un portero formidable y es

Alcázar quien rechazó brillantemente al equipo azul quien laboró incansable y bien, pero que no pudo hacer más que un gol. Sus compañeros de Academia, compañeros de verdad, aplaudieron por igual a ambos equipos; sobre todo al blanco que anuló una jugada que llaman de penalty y que tiene sus dificultades. El público civil, poco entendido todavía, no aplaudió más que cuando vio a los equipos hacer gol.

—En Santo Tomé de Zabarcos ha dado felizmente a luz un niño doña Martina Hernández, esposa del muy culto médico de aquella localidad don Castor González.

—Viajeros: Para Madrid salieron la preciosa niña Carmencita Olavarria, hija de nuestro amigo don Alfredo y nieta muy querida del diputado provincial y decano del Colegio de Abogados don Félix Bragado. Para Mombeltrán donde residen las bellísimas señoritas de aquella histórica villa Emilia y Vicenta Manso Hernández, cuya ausencia se dejará sentir mucho en la sociedad abulense. Tienen en Avila muchas simpatías.

Centros Oficiales

DELEGACION PROVINCIAL DE LA VIVIENDA AVILA

En las reuniones de la Comisión Provincial de la Vivienda, celebradas en el presente mes de octubre, bajo la presidencia del delegado provincial del Ministerio, entre otros asuntos tratados fueron examinadas ocho solicitudes de diferentes promotores que pretenden construir en la provincia 13 viviendas, siendo aprobadas todas las solicitudes presentadas.

Así mismo se dió cuenta por el delegado provincial, de haberse recibido de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda 13 calificaciones definitivas que comprenden un total de 32 viviendas, así como que por dicha Dirección fueron libradas las cantidades de las correspondientes subvenciones por un total de 960.000 pesetas.

Igualmente el señor delegado dió cuenta de que según comunica el ilustrísimo Sr. director General de la Vivienda en escrito de 10 del actual, ha sido aceptada la propuesta de esta Comisión para incluir dentro del Plan Nacional la construcción de 40 viviendas en Candeleda, 40 en Las Navas del Marqués, y 30 en Sanchidrián, cuya realización ha si-

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes Delegación Provincial de Avila

PRECIOS DE AZUCAR

De acuerdo con la Orden de la Presidencia del Gobierno, de 18 del actual (B. O. del E. núm. 253), los precios MAXIMOS DE VENTA AL PUBLICO, que registrarán en esta provincia, para sus diferentes calidades, serán:

En Avila, Arenas de San Pedro, Arévalo, Barco de Avila, Burgoñondo, Cebreros, Piedrahíta y Sotillo de la Adrada.

TERCIADA: 15,45 pesetas, kilo;
BLANQUILLA: 15,50; PILE: 15,70;
GRANULADA ESPECIAL: 15,65;
CORTADILLO REFINADA: 18,25;
CORTADILLO REFINADA ENVASADA EN CAJAS DE KILO: 20,00;
CORTADILLO REFINADA ESTUCHADA: 21,15.

En el resto de la provincia:

TERCIADA: 15,55 pesetas, kilo;
BLANQUILLA: 15,60; PILE: 15,80;
GRANULADA ESPECIAL: 15,75;
CORTADILLO REFINADA: 18,35;
CORTADILLO REFINADA ENVASADA: 21,15.

do encargada a la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura.

El delegado provincial, Emilio Macho.

SADA EN CAJAS DE KILO: 20,10;
CORTADILLO REFINADA ESTUCHADA: 21,25.

En estos precios están incluidos todos los impuestos, margen comercial y transportes.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Avila, 25 de octubre de 1963.

Organización Sindical Obra Sindical "Educación y Descanso" Residencias temporada de invierno

La Obra Sindical Educación y Descanso, al término de la actual temporada de verano, deja tres Residencias en funcionamiento para la época del invierno, y estas son las instaladas en Cala Rajada (Palma de Mallorca), Navacerrada (Madrid) y Nurja (Gerona).

Las solicitudes para las dos primeras, pueden hacerse por mediación de la Obra Provincial Educación y Descanso, y para cualquier período de tiempo que el productor deseé y con la antelación suficiente a la fecha que se solicite, ya que estas solicitudes han de ser tramitadas a la Jefatura Nacional de la Obra, cuyas plazas se irán concediendo por orden de llegada de las peticiones.

En cuanto a las solicitudes para la Residencia de Nurja, se hará directamente a la Jefatura Provincial de Educación y Descanso de Barcelona.

Para la obtención de datos, condiciones y demás elementos de juicio que interese conocer, pueden solicitarse de esta Obra Sindical, en cualquier hora de oficina, en la Secretaría de la misma, sita en la Delegación Provincial de Sindicatos, quinta planta.

Hermandad Sindical del Campo de Avila

Todos los ganaderos que deseen CEBADA, deben solicitarla antes del día 30.

TV Programas para mañana día 27

PROGRAMA DE SOBREMESA
2,00, Carta de ajuste; 2,15, Sinfonía; 3,00, Telediario; 3,30, ¡Al fútbol!; 3,40, Cuatro por cuatro.

PROGRAMA INFANTIL
4,00, Dibujos animados; 4,07, Bronco; 5,05, Fiesta con nosotros; 6,00, La vida y el juego; 6,15, Rumbo sur; 6,30, Telefilme serjado.

PROGRAMA DE NOCHE
7,00, Presentación; 7,02, El día del Señor; 7,30, Edición extra; 8,00, Viaje sin pasaporte; 8,30, Teledomingo; 10,15, Microrama; 10,18, Instantánea; 11,00, Gran teatro; 12,30, Telediario; 12,50, El programa de mañana; 12,53, Medianoche; 1,00, Cierre.

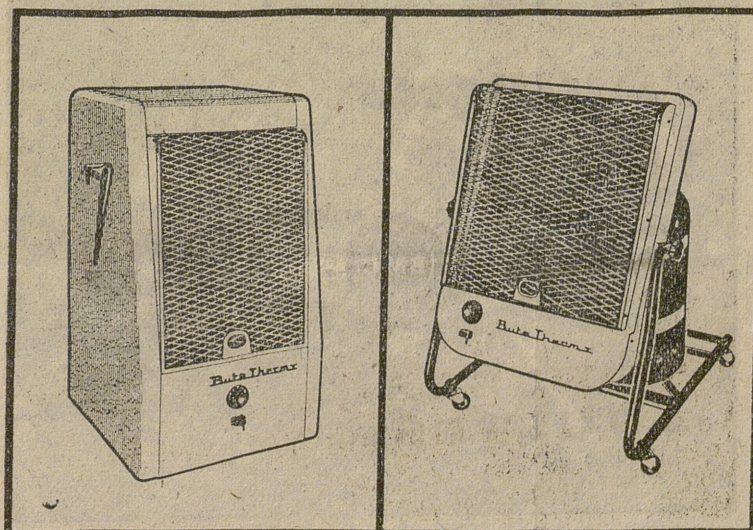
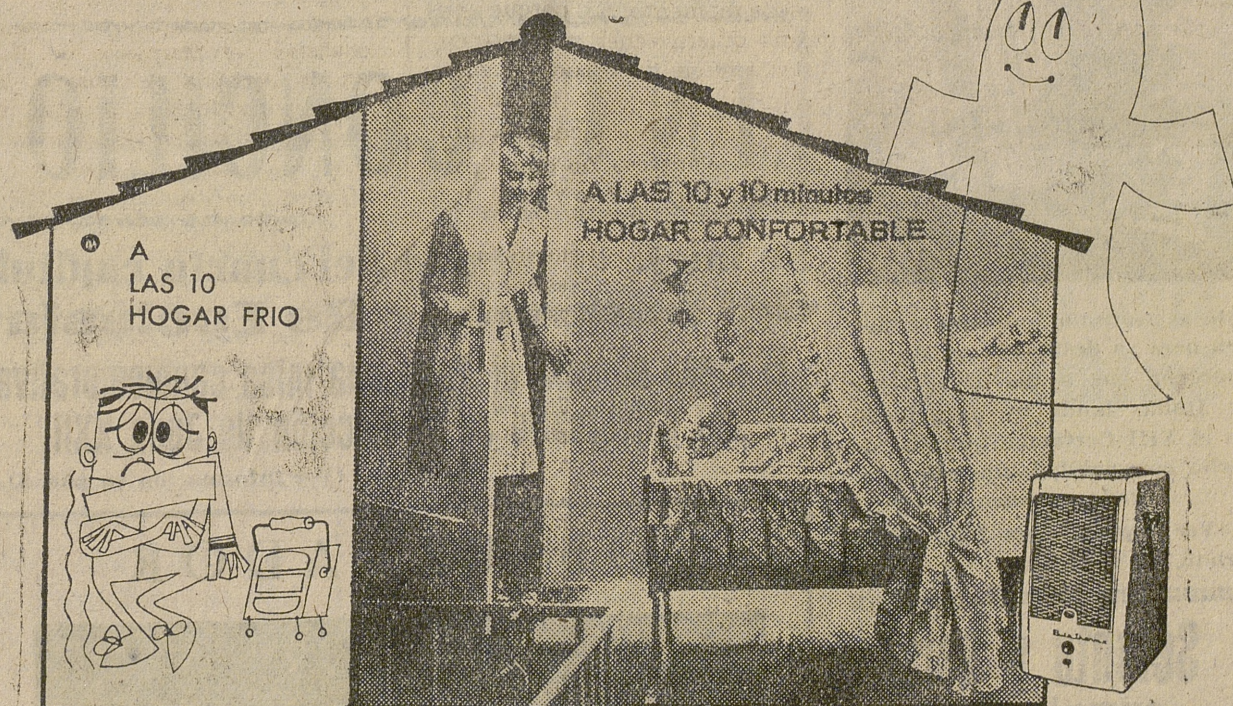


Distribuidor exclusivo
GARCIA & SAN FRUTOS
S. L.

Avda. de José Antonio, n.º 22
Teléfonos 1634 y 2451

Publicidad RACES

el CALOR invisible es RAPIDO

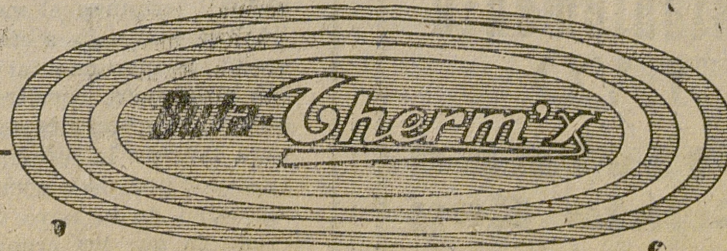


fabricadas en España por TREPAMISA (Pamplona)

Antes de un minuto, el calefactor BUTA-THERM'X está en marcha... y a los diez, su hogar estará confortablemente calentado. El calor invisible de la estufa BUTA-THERM'X funciona uniformemente

- sin llama
- sin humo
- sin olor

no desprende vapores nocivos, ni reseca la atmósfera. Su combustión catalítica es perfecta, protegida por un termostato de seguridad.



DISTRIBUIDAS EN TODO EL MUNDO

Por un poco más, tenga la estufa perfecta

VIAJE...

Cómodo y feliz en modernos automóviles completamente nuevos

Auto-Alquiler Velasco

SIN CONDUCTOR

Plaza Teniente Arévalo, 3 AVILA
Teléfono 1391

REPRESENTANTE

Importante compañía española seguros, todos ramos, precisa representante para Avila y su provincia. Escribir Sr. Acevedo. Apartado 911. Madrid.

Se vende serrería

Piedralaves (Avila). Sr. Velasco. Madrid. Teléfono 2394266.

Un gran artista arevalense

Gonzalo González Gallego

Hace próximamente dos semanas, recibimos, expedida en Italia, una cariñosa tarjeta de Gonzalo González Gallego, el joven y brillante artista musical de quien hemos hablado en otra ocasión desde estas columnas con el merecido elogio. Nos produjo gran satisfacción el amable recuerdo; pero también, a decir verdad, una pequeña desilusión al leer la noticia de que había sido clasificado con el número nueve en el XIII Certamen Mundial de Acordeón que, con asistencia suya, se había celebrado en Ancona. Y no porque ello le quitara categoría de concertista extraordinario, sino porque estamos tan convencidos de sus enormes posibilidades, que nada nos habría extrañado que hubiera quedado campeón, o poco menos, aun a sabiendas de que habría de enfrentarse con auténticos astros, de fama universal.

Para ofrecer a los lectores de EL DIARIO alguna referencia sobre el citado Concurso, así como de los trabajos, desvelos e ilusiones de nuestro simpatísimo paisano, hemos procurado entrevistarnos con él tan pronto como supimos que ya estaba de regreso en Arévalo.

Nuestra charla comenzó con el recuerdo de sus primeros pasos y de sus anteriores competiciones en el encantador mundillo del arte.

—o—

—Mi afición a la música— dice Gonzalo, contestando a una pregunta nuestra— me parece que es tan vieja como yo mismo.

—No demasiado, entonces— le argüimos.

—Veinticinco años.

—Pero creo recordar que al iniciarse tu edad adulta comenzaste a estudiar piano, y no acordeón.

—Efectivamente. Y sigo estudiándolo, pues ya sólo me falta el octavo y último curso para terminar la carrera, que vengo haciendo en Barcelona. Entre tanto, la preferencia por el acordeón sobrevino casi en plan de juego, como creo haberle dicho a usted en otra ocasión. Mi padre tenía en casa uno de estos instrumentos, muy modestito, y yo empecé a manejarlo por simple distracción, a ratos perdidos. Y acabé aficionándome a él de tal manera que ahora dedico nueve o diez horas diarias a su estudio.

—Pero ya con un aparato magnífico, según tengo entendido.

—Yo estaba creyendo que lo era, efectivamente; pero ahora, en Italia, que es la cuna de este arte, he podido apreciar que vale mucho menos que otros de los que allí he visto en manos de mis competidores.

—¿Atribuyes a esa circunstancia el haber obtenido el noveno puesto, en vez de otro bastante mejor, como seguramente esperabas?

—Algo puede haber influido en contra mía, claro es; pero han existido causas mayores.

—¿Quieres explicármelas?

—Con mucho gusto. Pero empecemos por decir que el haber alcanzado el noveno lugar en un Certamen mundial, entre profesio-

sionales muy curtidos en estas lides, no me tiene entristecido, sino altamente satisfecho, porque todos mis contrincantes son auténticas eminencias en esta modalidad artística. A pesar de ello creo que habría podido situarme en el cuarto o quinto puesto si no hubiera tenido la desgracia de ponerme enfermo en aquellas fechas.

—Aclárame ese asunto, por favor.

—Pues verá usted. Los días señalados para la competición fueron el 23 y el 24 de septiembre. En el primero, hubimos de ejecutar, como partituras obligadas, la «Rapsodia de Primavera», original de Adamo Volti, y el «Allegro de concierto», de Diego Boccosi. Yo actué en estado gripal, con bastante fiebre, y no quedé plenamente satisfecho de mi actuación. Sin embargo, creo que la puntuación obtenida en aquellas pruebas correspondió al lugar cuarto o quinto, entre los doce participantes, todos de la categoría «senior», que es como llaman allí a los profesionales, y «junior» a los aficionados.

—¿Y el día 24...?

—La fiebre aumentó y no pude presentarme, por tener que guardar cama. En esta última fecha había que interpretar una partitura «a primera vista», es decir, no conocida por los concursantes, y compuesta para ese fin por los miembros del Jurado.

—¿No motivó tu ausencia que te dejaran fuera del concurso?

—No; porque los puntos obtenidos el día 23 eran suficientes para que todavía quedaran algunos otros detrás.

—Entonces, hay que reconocer que tu actuación ha constituido un éxito muy notable.

—Pero ya comprenderá la contrariedad que aquello me produjo, porque firmemente creo que mi puesto habría sido mucho mejor sin aquel incidente.

—¿Campeón, acaso...?

—No; eso no. Estoy convencido de que los tres o cuatro primeros valen más que yo.

—¿Por ahora sólo, o para siempre?

—Eso, Dios lo dirá. Pero no le niego que tengo muchas ilusiones y que trabajaré con el máximo entusiasmo para ver si un día, más o menos próximo, puedo ofrecer a mi familia y a mi Arévalo el galardón que tanto ansío.

—No es ésta la primera vez que concurre a un Certamen de éstos, según creo recordar...

—Efectivamente; ya he participado en otros tres, todos en el año 59: en el Regional de Cataluña, donde quedé clasificado con el número tres, entre quince participantes; en el Nacional de España, con el número cinco entre otros quince; y en el Festival Internacional de Pavia, con el número ocho, entre numerosos y muy destacados ejecutantes de toda Europa.

—Y a este Certamen de ahora, ¿han asistido concertistas de todo el Mundo, como el título indica?

—No; porque fuera de Europa se cultiva con menos intensidad y menos perfección según parece. Los acordeonistas reunidos en Ancona hemos sido de Italia—la nación de mayor solera en este aspecto—, Francia, Alemania, Aus-

tria, Inglaterra, Holanda, Mónaco, Suiza y España.

—¿Muchos compatriotas?

—En principio íbamos a asistir tres: dos como profesionales y uno como aficionado. Pero los otros dos no comparecieron.

—Muy bien, Gonzalo. Pues ahora yo—que estaba un poco contrariado con ese número nueve que has tenido—; ahora, digo, después de oírte, reconozco y proclamo que ha sido un triunfo brillante, por el cual te felicito efusivamente.

—Se lo agradezco mucho; pero haré cuanto esté a mi alcance por mejorarlo en otra oportunidad.

—Así lo espero. Y quisiera hablarte ahora, muy a la ligera, de otros aspectos relacionados con tu estancia en Italia.

—Usted dirá...

—En primer lugar, ¿has observado en aquel país esos detalles de animadversión hacia nuestra Patria de que se viene hablando con insistencia?

—Todo lo contrario. Mi impresión es que se quiere y se admira a España como ella merece, en líneas generales. Si alguna vez se producen muestras de hostilidad, es únicamente por parte de minorías extremistas, o de algún grupo de «gamberros» que puede existir allí, como en todas partes.

—Confidencialmente, ¿has dejado en Italia algún amor, o algún «flirt», por lo menos?

—De momento, no, porque ahora no quiero tener más preocupación que la del estudio, y acaso dentro de muy poco iniciaré mi actuación como concertista profesional. Pero eso no quita para haber hecho muchas y muy buenas amistades.

—¿Masculinas o femeninas?

—De unas y de otras, naturalmente, y todas honrosísimas.

—Cuéntame algo de las últimas, si no hay secreto en ello.

—Ningún secreto. Una encantadora amiga es Christa Beheke, campeona de acordeón en el Festival de Pavia de 1959.

—Me ha enseñado retratos suyos tu madre, con expresivas dedicatorias para ti. ¡Preciosa muchacha!

—Preciosa, efectivamente; pero mucho más de lo que ya parece (Pasa a la página siguiente).

El mundo en ocho días

(Viene de página 1)

Restableció la unidad conservadora, ganó unas primeras elecciones por escaso margen y las siguientes de manera triunfal. ¿Le ocurrirá lo mismo a Home?

El interés de su nombramiento para los no ingleses estíman que su política internacional no vá a diferir esencialmente de la de su predecesor. Como el nuevo canciller alemán Erhard, es partidario de la alianza atlántica, de la unidad europea y del Mercado Común. Conoce a fondo el comunismo y no se dejará sorprender, aunque convencido de que no hay solución de recambio a la coexistencia pacífica no desdeñe la negociación.

Eso es lo importante.

EL CONFLICTO MARROQUÍ-ARGELINO

También el mundo árabe está dividido. Y revuelto. El conflicto marroquí-argelino es un episodio más de la lucha entre países, regímenes y hombres que desde el Golfo Pérsico al Atlántico se desarrolla en los últimos años.

Sin duda que la falta de una frontera determinada con precisión hace que argelinos y marroquíes miren ambiciosamente oasis y zonas en que pudiera haber minerales, petróleo o gas, pero no es sólo en el terreno económico donde hay que buscar las razones de las actuales hostilidades.

Dos grupos de países árabes se distinguen perfectamente por su estructura y su ideología política. De un lado, los monárquicos y tradicionalistas: el Marruecos de Hassan, la Jordania de Hussein, la Arabia de Seud, Libia, la parte del Yemen dominada por los partidarios del antiguo régimen, Kuwait y los sultanatos e imanatos sudarábigos bajo protectorado inglés.

Por otro lado, los revolucionarios de tipo socialista: el Egipto de Nasser, la Argelia de Ben Bella, el Irak de Aref y Siria.

Ambos grupos luchan entre sí incesantemente, de manera abierta o sordamente. Sólo cabe señalar, entre uno y otro, como neutrales, al Líbano y Túnez.

El cuadro se complica, porque, dentro del grupo revolucionario, no todo es armonía ni mucho menos. Nasser, por ejemplo, es incompatible con los jefes del partido Baaz, que gobierna el Irak y Siria y es tan revolucionario como él, anterior a él y tenazmente opuesto a su persona y al «culto a la personalidad».

Nasser ayuda militarmente a los republicanos del Yemen. Aref lucha con los kurdos. Y Ben Bella tiene el problema de la insurrección berberisca de Kabilia. Ello contribuye a enredar aún más las cosas.

Todos los indicados países forman teóricamente parte de la Liga Árabe. Pero, a partir de 1961, la agresividad del grupo revolucionario se hace cada día mayor contra el grupo monárquico. La raza y la religión constituyen, en teoría, elementos de unidad. La ideología política y social es, en cambio, un poderoso factor de discordia.

Se comprende así que Marruecos y Argelia, a pesar de su historia común bajo la dominación francesa, las afinidades étnicas, su condición de miembros de la Liga Árabe y la ayuda que el primero de dichos países prestó al segundo hasta la obtención por éste de la independencia, vivan en constante tensión. Ben Bella, que aspira a ser el Nasser del Magreb (y no sabemos si su Fidel Castro), acusa a Hassan de ayudar a los rebeldes de Kabilia. Hassan afirma que Ben Bella conspira contra su trono y su vida. Los dos necesitan quizá distraer la atención interna de sus respectivos países hacia problemas exteriores.

Todo ello explica la ayuda nasserita a Argelia y el fracaso de la mediación del emperador abisinio Haile Selassie. Si las hostilidades continúan es posible que la ONU interviniere de un modo u otro. El «NEW YORK TIMES», por ejemplo, lo está pidiendo ya.

ELECCIONES EN COREA DEL SUR

Tras Syngman Rhee (desplazado del poder en 1960), John Chang (gobernante católico que cayó derribado por un movimiento militar en 1961) y el general Chang (homónimo del anterior cuya gestión duró apenas mes y medio), ha venido rigiendo los destinos políticos de Corea Meridional el general Chug Hee Park, que sustituyó a Chang con la colaboración de otro general, Song, (por quien los norteamericanos manifestaban especial simpatía), le eliminó después y, en abril pasado, intentó sustituir las elecciones anunciadas para dicho mes por un referéndum que prorrogara su gobierno por cuatro años.

Las elecciones, celebradas ahora, le han confirmado en su puesto, por una mayoría no muy grande, pero clara (cerca de 200.000 votos más que su contrincante, Yum). Cuenta, pues, desde ahora en su apoyo con el argumento de las urnas, que viene a desvirtuar las objeciones norteamericanas contra su llegada al poder mediante un golpe de fuerza.

La cosa no deja de tener interés, pues los Estados Unidos, que tienen en Corea del Sur 50.000 soldados y han gastado unos 5.000 millones de dólares en ayuda económica y militar al país, no veían con buenos ojos a Park.

Para los políticos norteamericanos el problema en Corea como en otros sitios, es de democracia o no democracia, para los políticos coreanos, como para los del Vietnam y otros sitios, el problema es de eficacia o falta de eficacia frente al comunismo. Si los dos problemas pueden resolverse a la vez, en Washington se quedan más tranquilos.

(Colaboración LOGOS).

Finanzauto, S.A.

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA DE

SAVA



AUSTIN

AUTOBUSES · CAMIONES
VOLQUETES · FURGONES

con motor BMC de
56 - 68 - 77 y 107 C. V.

ENTREGAS INMEDIATAS

FACILIDADES DE PAGO A 36 MESES
CON INTERESES BANCARIOS

EXPOSICION Y VENTA

CONCESIONARIO EN AVILA:

García & San Frutos, S. L. Avda. José Antonio, 22

La Gestoría García Pardo le recuerda que en su ACADEMIA DE CONDUCTORES SAN CRISTOBAL puede obtener el carnet que desea Dr. Fleming, 1 AVILA

Organización Nacional de Ciegos
Número premiado el día 25
432

Crónica de Roma

Breve historia de tres semanas conciliares

Conferencia de Mons. Cirarda en el Colegio Español en Roma

Al hacer el recuento de estas tres semanas, habría que tener muy presente, aquel maravilloso discurso inaugural del Papa. Maravilloso por su fondo y su forma. "Yo —decía monseñor Cirarda—, hubo un momento en que rompí a llorar. Fue al hablar de los hermanos separados". El discurso del Papa es fuente de continuas alusiones a lo largo de las jornadas conciliares. Y es curioso, preguntado uno de los ortodoxos qué le había parecido el discurso del Papa, contestaba: "Creo que va más allá del planteamiento que teníamos del Ecumenismo, ha rebasado la línea, nos ha pillado desprevenidos, él ha sido la causa de que muchos esquemas de las comisiones que no estaba en línea, ellos solos se ha-

yan eliminado sin necesidad de pasar a votaciones".

Este año ha cambiado del todo la información sobre el Concilio. No hay ningún secreto, no hay que inventar la noticia, porque se desconoce, ni es necesario sorprender a uno u otro padre conciliar para ver si suelta una palabra. Todo se sabe, todo se conoce; y todo por voluntad expresa de Pablo VI. Al final de cada sesión, un obispo de cada nación —mejor de cada idioma distin-

VENDO

coche Seat 1.400 C. seminuevo, a toda prueba. 100.000 pesetas. Teléfono 1721.

to— se reúne con sus periodistas para decirles a por b, todo cuanto ocurrió en la sesión, lo que dijo cada padre con nombre y apellidos. Hace unos días oía de labios de un famoso francés, que este año la mejor información conciliar la está realizando la Prensa Española, antes que la "Croix", francés, que el año pasado marcó la pauta de la información.

Durante estas tres semanas:

1. Se ha votado el capítulo de Liturgia. Ya saben los lectores cómo se realizan las votaciones. Se presentan las enmiendas a cada parte del capítulo, con la redacción anterior y con la actual, y es necesaria una mayoría de votos para pasar adelante y ser admitida como válida.

En este sentido ha habido cosas curiosas. Cada una de las partes del capítulo sobre Liturgia fue votada por una mayoría aplastante, sin embargo a la hora de votar el capítulo entero, ha habido una mayoría en contra —creo que 1.054 votos "juxta modum", nos decía Cirarda— por lo cual no ha pasado adelante el capítulo. Será de nuevo retocado y presentado a los padres.

2. El Esquema "de Ecclesia", se presentó totalmente renovado a aquel que se echó por tierra en la sesión anterior. En él se habla de la Iglesia, misterio. De la "sacra Hierarkia", dentro de la cual entran los obispos de un modo especial, los sacerdotes; y una última parte, "de pópulo Dei" (los seglares).

3. Cuatro grandes temas se han estudiado ya:

a) La sacramentalidad del Episcopado.

b) La colegialidad. Ha sido el punto de batalla. ¿Cuál es la naturaleza de esta colegialidad?

c) El presbiterado. Apenas se decía nada de este tema, y fue un prelado español el primero que protestó, y la protesta ha sido acogida en general.

d) El Diaconado. Con todo lo que este tema tiene de pastoral más que de dogmático.

Feliciano Blázquez.

F. López Lara

RADIOLOGO

Servicio de Rayos X a domicilio

RADIUMTERAPIA

Agujas de 1-2-5 y 10 mg.

Tubos hasta 50

Avda. de Portugal, 9

Tel. 2514

(C. S. 315.)

CONTRA EL PAPO O PAPERERA



CAPSULAS VITAN

Luis LOPEZ PRIETO.

Pleximar

Estrada, 13

PELETERIA. Filial de «El Pekan y la Dalia»

LENCERIA - CONFECCIONES PARA SEÑORA - PRENDAS DE PUNTO

Camisería de caballero

Publifar

ECOS DE SOCIEDAD

Enlace Gómez Ruiz-García de Pedro

En el románico templo parroquial de San Pedro, cuyo altar mayor había sido profusamente iluminado y adornado con exquisito gusto artístico, han contraído el santo sacramento del matrimonio, la gentil señorita, locutora de Radio Gredos, Juanita García de Pedro y don Isabelo Gómez Ruiz, técnico de Televisión en Madrid.

Mientras el reverendo don Antonio Celada, asesor musical de la Emisora interpretaba al armonium una marcha nupcial, los novios hicieron la entrada en el templo del brazo de sus padrinos doña Irene Gómez de Ondarza, hermana del contrayente y don Antonio Martín de Pedro, oficial de Infantería, hermano político de la novia.

Juanita García de Pedro, realizaba sus naturales encantos elegantemente vestida con traje blanco de raso y seda natural, tocada con velo de tul ilusión y preciosa corona de azahar. En sus manos un ramillete de flores naturales, que habían de ser instantes después su ramo de desposada.

Recibió a los contrayentes como ministro del Sacramento, el reverendo señor don Jesús Barrera, colaborador religioso de Radio Gredos, quien bendijo la sagrada unión, pasando a continuación a officiar la misa de velaciones, en el transcurso de la cual se dirigió a los nuevos esposos para felicitarles y hacerles unas exhortaciones propias del acto transcendental que se acababa de celebrar.

En el momento del ofertorio, un grupo de amigas y amigos de Jua-

nita García de Pedro, dirigidos por el padre Celada, interpretó el «Ave María» de Tomás Luis de Victoria y algunos corales.

Al terminar la ceremonia religiosa se procedió a firmar el acta matrimonial en presencia del delegado del ilustrísimo señor juez municipal, cuya representación ostentaba el letrado abulense y director de Radio Gredos, don Juan Gómez Málaga, firmando como testigos varios amigos y compañeros de los nuevos esposos, que más tarde tuvieron la gentileza de obsequiar a los asistentes con un almuerzo servido en el Restaurante Pepillo.

Los ya señores de Gómez Ruiz-García de Pedro partieron en viaje de luna de miel para varias ciudades de Levante y Palma de Mallorca. Enhorabuena.

Bodas de Oro

Han celebrado las bodas de oro de sus desposorios nuestros buenos amigos de La Horcajada don José López y López y doña Aniana Sánchez Hernández.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena al ejemplar y cristiano matrimonio.

Sufragios

El lunes, día 28, se cumple el 6.º aniversario del fallecimiento del presbítero don Alejandro Jimeno Herrero (q. e. p. d.). Por su eterno descanso se aplicarán los sufragios siguientes: Las misas de 6 y media y 8 y media en La Santa, la de siete y media en la Residencia Provincial y la de nueve 45 en las Madres. Con el mismo fin se aplicarán en la parroquia de San Vicente en Zamora.

Admisión de personal especialista en la Marina de Guerra

El Ministerio de Marina anuncia en el «Diario Oficial de Marina número 240 de fecha 22 de octubre actual y «Boletín Oficial del Estado» y los de provincias, una convocatoria para cubrir 705 plazas en las especialidades de Maniobra, Artillería, Radar, Minas, Torpedos, Electricidad, Radiotelegrafía, Mecánica, Electrónica y Sonar.

Edad, 17 a 24 años, sin exigencia de título. Gran porvenir para la juventud por la obtención de una formación profesional y beneficios económicos especiales a los cuatro años de su ingreso en la Armada.

Durante la realización de los correspondientes cursos, adquirirán una formación técnica de gran utilidad para la vida civil, caso de que voluntariamente cesen en el servicio de la Marina.

Tendrán acceso, los que lo deseen, al Cuerpo de Suboficiales y con pocos años de servicio, podrán pasar a los Cuerpos Patentados, los que reúnan condiciones para ello.

El plazo de la admisión de instancias finalizará el día 25 de noviembre de 1963.

Solicite información dirigiéndose a la Jefatura de Instrucción del Ministerio de Marina.

Un gran artista arevalense Gonzalo González Gallego

(Viene de la página anterior).

en las «fotos». Y preciosa es también, y con arrolladora simpatía, otra excelente amigueta llamada Bianca Maria Boccosi, hija del gran compositor, de «Ediciones Musicales Farfisa», a quien ya he aludido antes. Por cierto que de esta señorita he recibido muchas fotografías relativas al Certamen y esta saladisima carta que puede usted leer.

(Leo, efectivamente, la graciosa misiva que me entrega Gonzalo, y seguimos la conversación).

—Deliciosa es, efectivamente. ¿Te parecería mal que la publicáramos para cerrar esta información y para regalo de los lectores de EL DIARIO DE AVILA?

—No veo inconveniente en ello. Así se sabrá cómo sienten su amistad por España y por los españoles las muchachas italianas.

Ahí va la cartita, pues, mis queridos lectores, sin poner ni quitar ni una letra, ni siquiera un acento, para no restarle su gracia o su espontaneidad:

«EDIZIONI FARFISA.—VIA GIANELLI, 30.—ANCONA, 2-X-63.

«Mi amigo Gonzalo,

Yo hablo muy mal el español, mas yo espero que tu comprenderas aquello que yo decir.

Confeso a tu que yo habeo consultado un vocabulario, pero yo no conozco la gramática: excusa me y no réir de mis errores.

A medida de mia promesa he aquí las fotografías: aquellas que

tu habes elegias y aquellas que yo habeo encontradas en los provinos.

Yo espero que tu es contento de esto; desio te decir que los españoles estar simpáticos y gentiles mucho mas de los italianos.

Te auguro de vencer muchos concursos de acordeón y el próximo Trofeo Mundial de l'acordeón.

Te saludo con amistad y simpatía; saluda por mi toda la España.

Ciao, hasta la vista.

Bianca Maria Boccosi.

P. S.—No espedir nada pesetas perché estar todo pagato.»

Hasta aquí la amable «signorina». Por nuestra parte, terminamos ya manifestando que el próximo Certamen será en Niza, y nada tendría de particular que nuestro querido y admirado GONZALO GONZALEZ GALLEGO, dada su laboriosidad y su inspiración, conquistara para España el Trofeo Mundial, y así daría la razón a su amigueta Bianca. ¡Dios lo quiera!

Luis LOPEZ PRIETO.

Los precios que han regido esta semana han sido los siguientes:

Vacuno de labor: Yunta de vacas, 21.000 a 23.000 pesetas; de novillos, de 28.000 a 30.000 pesetas. De carne: novillos, de 48 a 49 pesetas kilo canal; vacas, 40 pesetas; añojos, 50; terneras, 62 a 64. De leche (cabeza), de 15.000 a 21.000 pesetas.

Lanar, Ovejas de vida, de 800 a 1.000 pesetas cabeza; ovejas de carne, 18 pesetas kilo; corderos 24 pesetas; corderas 28 pesetas; carneros de 22 a 23 pesetas.

José S. Lumberreras.

Temperaturas extremas de Avila

Datos del Observatorio de la capital

Máxima de ayer: 21'4 a las 15 horas.

Mínima de Hoy: 7'1 a las 7 horas.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: María Sonsoles del Pozo y Sánchez, hija de Angel y de Julia-Josefina. Rosario Butenero y Jiménez, hija de José y de Micaela. Miguel-Angel García y Muñoz, hijo de Julián y de María Sonsoles. María Sonsoles Blázquez y García, hija de Teófilo y Saturnina.

Matrimonios: Frutos Velázquez y Berrón con Basillisa San Juan y Canales.

Consejo de Ministros

(Viene de primera página)

cional de Industria a don José Sirvent Darget. Recursos de agravios. Cuestiones de competencia. Expedientes de autorización de inversiones de capital extranjero. Expedientes de trámite.

LAS PRUEBAS NUCLEARES

ASUNTOS EXTERIORES.—Informe general sobre política exterior. Propuesta de ratificación del convenio prohibiendo las pruebas de armas nucleares en la atmósfera, el espacio exterior y bajo el agua.

JUSTICIA.—Decretos de personal. Expedientes de obras, de extradición, indulto y libertad condicional.

EJERCITO.—Decreto-ley por el que se dictan normas sobre régimen especial y beneficios aplicables al personal minero para la prestación del servicio militar. Decreto por el que se nombra jefe del Ejército de España en el norte de África al teniente general don Ramón Gota.

rredona Prats. Decreto por el que se nombra presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar al teniente general don Gregorio López Muñiz. Decreto por el que se nombra jefe del Estado Mayor Central del Ejército al teniente general don Rafael Cavanillas Prósper. Decreto por el que se nombra capitán general de la octava región militar al teniente general don Manuel Marcide Odrizola. Decreto por el que se nombra director general de Instrucción y Enseñanza del Estado Mayor Central del Ejército al general de división don Joaquín Agulla Jiménez-Coronado. Decreto por el que se nombra director general de Fortificaciones y Obras del ministerio del Ejército al gene-

ral inspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción don Juan García-San Miguel y Uria. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de teniente general al general de división don Castor Manzaneda Holgado. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al de brigada de Estado Mayor don Manuel Chamorro Martínez. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al de brigada de Caballería don Joaquín Fernández de Córdoba y Ziburu. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al de brigada de Artillería don Carlos Parallé de Vicente. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Caballería al coronel de dicha arma don Gonzalo Fernández de Córdoba y Ziburu. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Infantería al coronel de dicha arma don Antonio Mendoza Cruz. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Artillería al coronel de dicha arma don Antonio Fernández González. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general inspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción del Ejército al general subinspector de dicho Cuerpo don Juan García-San Miguel y Uria. De-

creto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción del Ejército al coronel de dicho Cuerpo don Santiago Torre Enciso. Decretos por los que se concede a don Antonio Curros García, doña Dolores Sánchez López, don José Ojeda, doña María Candelaria Suárez Suárez, D.^a Modesta Castell Hernández, D.^a Jesusa Añón Rodríguez, doña María Cubeiro Amor y doña Esperanza Hurtado Ramírez transmisión de las pensiones causadas por don Ramón Curros Sánchez, don Manuel López Suárez, don Santiago Rico Castell, don Eladio Coteló Añón, don Arturo Seoane Cubeiro y don Ambrosio Cordero Hurtado, respectivamente.

(Continuará)

SECCION RELIGIOSA

Actos de la Orden Tercera para mañana

La Orden Tercera celebrará el próximo domingo en el Real Monasterio de Santo Tomás una Santa Misa a las 8,30 de la mañana y por la tarde a las 5 una Junta.

CARTELERA

CINE LAGASCA: «Abuelita Charlestón». Calificación moral: (3). (Mayores de 18 años)

Ambiente desenfadado. Defectos formales. A pesar de ser una película con cuadros de revista, queda dentro de la corrección en cuanto a la exposición en imágenes y diálogos.

TOMAS LUIS DE VICTORIA: «Río salvaje». Calificación moral: (3). (Mayores de 18 años)

Alguna violencia y defectos formales a los que atenúa el ambiente inconsistente de la acción.

GRAN CINEMA: «Cuando regrese mamá». Calificación moral: (2). (Mayores de 14 años)

DOLOROSO ANIVERSARIO

Los funerales de cuerpo insepulto, del obrero Paulino Sánchez, muerto en accidente de trabajo se han celebrado hoy a la misma hora y en la misma iglesia en que hace un año contrajo matrimonio

Como ayer informamos, el día 23, los obreros abulenses del Ramo de la Construcción Jesús Blanco y Paulino Hernández Sánchez, sufrieron un grave accidente al caer ambos por el hueco de la escalera desde la segunda planta del edificio en que trabajaban en el Teso del Hospital viejo de esta ciudad, sufriendo el primero heridas de consideración y resultando gravemente herido y momentos después muerto su compañero de trabajo Paulino.

El suceso, que ya tenía caracteres de tragedia reviste hoy un contenido de estremecedora y dolorosa humanidad. Los funerales «corpore insepulto» del infortunado obrero se han celebrado a la misma hora y en la misma iglesia, San Vicente, en la que hace un año contrajo matrimonio.

El traslado del cadáver desde su domicilio hasta la basilica de

CRISTO REY

Profetizado en el Antiguo Testamento y predicado constantemente en el Nuevo

Las palabras rey y reino son de uso muy frecuente en las Letras sagradas. De los labios de Jesucristo brota especialmente la de reino y a sus oyentes, gente sencilla del campo y del lago, les es familiar.

Jesucristo predica el Evangelio del reino, sana a los enfermos, ahuyenta los demonios, hace milagros, para que «se cumpliera lo dicho por el profeta Isaías, que dice: El tomó nuestras enfermedades y cargó con nuestras dolencias» (Mt. VIII, 17). «Id, decía Jesús a los discípulos de Juan, referidme lo que habéis visto y oído. Los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan, los pobres son evangelizados, y bienaventurados aquellos que no se escandalizaren en mí» (Mt. XI, 5-6). Con sus palabras anuncia la presencia del reino y con sus señales la confirma.

En particular, al arrojar los demonios de los poseos, se manifiesta clara la visión de rescatar el reino que estaba bajo el poder del enemigo. «Todo reino en sí dividido será desolado, y toda casa o ciudad en sí dividida no subsistirá... Mas si yo arrojo a los demonios con el espíritu de Dios, entonces es que ha llegado a vosotros el reino de Dios» (Mt. XII, 28).

Además, cuando anuncia su reino, Jesucristo se muestra investido de una autoridad que nadie jamás se ha arrogado. «Y las gentes se maravillaban de su doctrina, porque les enseñaba como quien tiene poder, y no como sus doctores» (Mt. VII, 29). Concentrando los supremos poderes en su persona les decía. —«Si me amáis, guardad mis mandamien-

tos»... «si alguno me ama, guardará mi palabra, y mi Padre le amará»... «Si guardáreis mis preceptos, permaneceréis en mi amor, como yo guardo los preceptos de mi Padre y permanezco en su amor»... (Jn. XIV, 23; XV, 10)... «Habéis oído que fue dicho»... Pero yo os digo... «Id, pues, enseñad a todas las gentes, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, enseñándoles a observar todo cuanto yo os he mandado» (Mt. V; XXVIII, 19-20).

—«El Padre ha entregado al Hijo todo el poder de juzgar»... «le dió poder el Padre, por cuanto es el Hijo del Hombre»... «Según oigo al Padre juzgo, y mi juicio es justo» (Jn. V, 22, 27, 30). «Y nos ordenó predicar al pueblo y atestiguar que por Dios ha sido constituido juez de vivos y muertos» (Hec. X, 42).

—«Cuando venga el Hijo del Hombre en su gloria, se sentará sobre su trono»... Entonces dirá el rey a los que están a su derecha: «Venid benditos de mi Padre, tomad posesión del reino»... (Mt. XXV, 34, 41). «Yo soy el primero y el último, el viviente, que fui muerto y ahora vivo por los siglos de los siglos, y tengo las llaves de la vida y del infierno» (Ap. I, 18).

Pero la proclamación de este reino, profetizado en el Antiguo Testamento y predicado constantemente en el Nuevo tiene su intronización real en la cruz. Jesucristo crucificado es el rey de este reino. Porque pretendió ser el Mesías, el Hijo de Dios, el Rey de Israel, es crucificado. «Escribió Pilatos... y lo puso sobre la cruz: Jesús Nazareno, Rey de los Judios»... en hebreo, en griego y en latín... Dijeron los principes de los sacerdotes a Pilatos: No escribas rey de los judios, sino que El ha dicho: Soy rey de los judios. Respondió Pilatos: Lo escrito, escrito está» (Jn. XIX, 21).

Y es de la cruz, paradoja histórica, por ser en ella el Salvador del mundo, de donde le viene a Cristo Hombre la conquista del poder real. «Cristo, hecho obediente hasta la muerte y muerte de cruz, por lo cual Dios le exaltó y le otorgó un nombre sobre todo nombre, para que al nombre de Jesús doblen la rodilla cuanto hay en los cielos, en la tierra y en los abismos» (Ph. II, 10). Y para terminar, recordemos el canto real a Jesucristo en la epístola a los Colosenses: «En Cristo tenemos la remisión y la redención de los pecados...; en El fueron creadas todas las cosas del cielo y de la tierra...; todo fue creado por El y para El... Es antes que todo...; es la cabeza del cuerpo de la Iglesia... Y plugo al Padre que en El habitase toda la plenitud y por el reconciliar consigo, pacificando por la sangre de la cruz todas las cosas» (I, 13-20).—T. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de
LA SEÑORA
Doña ROSA LOPEZ PEREZ
Que ha fallecido en el día de hoy en Madrid
A los 55 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
R. I. P.
Su desconsolado esposo D. Antonio Vera Vélez (Ayudante de Obras Públicas; hijos D. Antonio, doña Rosa, y D. Emilio; hijos políticos D. Gonzalo de la Cruz y D.^a María de los Angeles Nieto; nietos primos y demás familia,
Al testimoniar tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.
La conducción del cadáver tendrá lugar mañana día 27 desde la casa mortuoria, Monja, 10, al Cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.
El Excmo. Señor Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Mary - Carmen
MODAS Y PIELES
Trabajos confeccionados y a la medida
¡Señora! Su cuello de piel; su gorro, las últimas novedades en **Estrada, 19**

CULMEN, S. A.
COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION
Princesa, 23, bajos.—MADRID
Combinaciones premiadas sorteo CULMEN día 25 de octubre ante notario de Madrid, don José Luis Díez Pastor:
FSO RVT ABH KOW
WFD CHCN HFD MTL

Academia de Conductores
VELASCO COCHES SEAT 600, 1400
PROVISTOS DE DOBLE MANDO
Plaza del T. Arvalo 3. T. 1321 AVILA

NOSOTRAS, LAS MUJERES

"Menos Florentina todos suspensos en holgazanería"

Por Angeles Villarta

Este sí que es un anuncio de los buenos. Casi tanto como si un periódico de Madrid insertara lo siguiente: «Casa nueva, piso libre, seis habitaciones, baño, gas, calefacción, aire acondicionado, barrio residencial. Renta 250 pesetas mensuales».

El anuncio a que me refiero no se publicó en ningún diario de Madrid ni tenía ninguna relación con el problema de la vivienda, sino en un periódico de Estados Unidos, y decía:

«Cultive su holgazanería. Tenemos colocaciones con sueldo de 50 dólares diarios por no hacer nada. Absolutamente nada. Presentarse, etc.».

Esto de que le den a una o a uno tres mil pesetas diarias por no hacer nada parece una bico-

Matriculación y transferencias de vehículos. Carnets de conducir

EMISORA SINDICAL
Radio Gredos de Avila

Programa para mañana, día 27

10,15, Apertura; 10,17, Oración a la Virgen; 10,19, Presentación; 10,20, Música religiosa; 10,30, Conexión con la S. A. I. Catedral para retransmitir la Santa Misa; 11,15, Almanaque; 12,00, Banda Municipal; 1,00, Digno García y su Trio del Paraguay; 1,15, Canciones de ayer por Marujita Díaz; 1,30, Exitos mundiales por la orquesta Maravella; 1,45, Jo Saint Flour y su acordeón; 2,00, Conexión con R. N.; 2,45, Selección de música ligera; 3,00, Boletín informativo; 3,15, Cartelera Circuito Lagasca; 3,16, Hemit Zacharias interpreta Twist; 3,30, Canciones y bailes de Andalucía; 3,45, Vitrina musical; 4,30, Conexión con La Voz de Madrid, para retransmitir "DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL"; 6,30, Jo L' Auvergnat y sus creaciones; 6,45, Canciones de Mallorca; 7,00, Club de baile; 8,30, Discos dedicados; 9,30, Continúa Club de baile; 10,00, Conexión con R. N.; 10,15, Canta el Dúo Dinámico; 10,30, Stop, pare y escuche; 10,45, Canciones en la noche; 11,00, Fragmentos de zarzuela; 11,30, Gredos medianoche; 11,58, Oración a Jesucristo; 12,00, Despedida y cierre.

Gestoría Administrativa

DUQUE

Pedro Dávila, 7. Teléfono 1299
RACES

BUEN BANCO

En Zurich se ha instalado un banco dedicado exclusivamente a los automovilistas que, sin necesidad de abandonar el vehículo, pueden resolver sus asuntos en cualquiera de las ocho ventanillas habilitadas para ello.

Y si hay que cobrar dinero se realiza la entrega por medio de cajas móviles, diestramente manejadas por los empleados del Banco.

Los vehículos entran en el banco y se aproximan a los diferen-

tes mostradores siendo atendidos los conductores y pasajeros en todas sus operaciones bancarias por un personal adiestrado para tal labor.

Por lo que dicen, el banco está obteniendo gran éxito y ya se habla de instalar otras sucursales con idéntica organización.

Y es que los tiempos que corren son de tanta actividad que hasta entrar en un banco, a pie, aunque sea para cobrar dinero, cuesta trabajo.

que refrenar el noble impulso de dar saltos de alegría. Florentina no lo refrenó y dió incluso el doble salto mortal. Luego, serenamente, dió pruebas de un gran espíritu de sacrificio al decir: —Yo te ayudaré a no hacer nada.

Y si no le ayuda se queda sentada en el poyetón, porque el chico, al segundo día abandonó el trabajo diciendo que aquello era superior a sus fuerzas. Florentina resistió los dos meses y tres días de propina, porque estaba encaprichada con una lavadora eléctrica.

Una experiencia, desconsoladora para los varones, que acaban o demostrando que no sirven ni para no hacer nada. Yo ya no sé si es posible servir para menos.

En Caracas ofrecen al Cordobés millón y medio por una corrida

CARACAS.—Veinticinco mil dólares por corrida (un millón y medio de pesetas) han ofrecido la empresa del coso taurino de Caracas al diestro español Manuel Benítez (El Cordobés).

La tentadora oferta fue hecha en el aeropuerto de Maiquetia, de Caracas, al apoderado en exclusiva del torero cordobés, Pablo Chopera, en presencia del propio diestro, quienes la estudiarán desde Lima en los próximos días. En el caso de ser aceptada, El Cordobés alternaría en Caracas probablemente con Antonio Bienvenida, Raúl Sánchez y Joselillo de Colombia, lidiándose toros mejicanos.—EFE.

El plazo para la duración de las

Quienes ocupaban—si se puede decir así—a los empleados eran unos psicólogos norteamericanos que intentaban demostrar que de lo que antes se cansa un hombre es de la ociosidad, y de que nada fatiga tanto como permanecer inactivo. Por eso tres mil pesetas por cada día de «sin trabajo».

Dos días de inactividad total resultan tan agotadores, que todos los conejos de Indias tiraron la esponja. Todos menos una coneja, que no era de Indias sino de Cuba, nombre de cuya heroína escribo como el de la indiscutible campeona de holgazanería: Florentina Ramira Casajuán, de quien ya hablan de erigirla una estatua en su pueblo para ejemplo de muchachas poseídas por la funesta aspiración de trabajar.

Yo ya sabía que los varones eran muy flojos; pero tanto como para no resistir el permanecer sentados en un butacón...

Florentina Ramira Casajuán tiene un novio; pero le sucedía, ahora que están de moda las coplas, lo que a Carmelita y Amador: que no se podían casar porque no tenían dinero.

Cuando el chico leyó el anuncio, exclamó:

—¡Ya está todo resuelto! Me paso dos meses sin hacer nada y con las ciento ochenta mil pesetas que me den nos casamos y ponemos la casa...

No hay mujer a quien le hablen de matrimonio que no tenga

que refrenar el noble impulso de dar saltos de alegría. Florentina no lo refrenó y dió incluso el doble salto mortal. Luego, serenamente, dió pruebas de un gran espíritu de sacrificio al decir: —Yo te ayudaré a no hacer nada.

Y si no le ayuda se queda sentada en el poyetón, porque el chico, al segundo día abandonó el trabajo diciendo que aquello era superior a sus fuerzas. Florentina resistió los dos meses y tres días de propina, porque estaba encaprichada con una lavadora eléctrica.

Una experiencia, desconsoladora para los varones, que acaban o demostrando que no sirven ni para no hacer nada. Yo ya no sé si es posible servir para menos.

En Caracas ofrecen al Cordobés millón y medio por una corrida

CARACAS.—Veinticinco mil dólares por corrida (un millón y medio de pesetas) han ofrecido la empresa del coso taurino de Caracas al diestro español Manuel Benítez (El Cordobés).

La tentadora oferta fue hecha en el aeropuerto de Maiquetia, de Caracas, al apoderado en exclusiva del torero cordobés, Pablo Chopera, en presencia del propio diestro, quienes la estudiarán desde Lima en los próximos días. En el caso de ser aceptada, El Cordobés alternaría en Caracas probablemente con Antonio Bienvenida, Raúl Sánchez y Joselillo de Colombia, lidiándose toros mejicanos.—EFE.

El plazo para la duración de las

Quienes ocupaban—si se puede decir así—a los empleados eran unos psicólogos norteamericanos que intentaban demostrar que de lo que antes se cansa un hombre es de la ociosidad, y de que nada fatiga tanto como permanecer inactivo. Por eso tres mil pesetas por cada día de «sin trabajo».

Dos días de inactividad total resultan tan agotadores, que todos los conejos de Indias tiraron la esponja. Todos menos una coneja, que no era de Indias sino de Cuba, nombre de cuya heroína escribo como el de la indiscutible campeona de holgazanería: Florentina Ramira Casajuán, de quien ya hablan de erigirla una estatua en su pueblo para ejemplo de muchachas poseídas por la funesta aspiración de trabajar.

Yo ya sabía que los varones eran muy flojos; pero tanto como para no resistir el permanecer sentados en un butacón...

Florentina Ramira Casajuán tiene un novio; pero le sucedía, ahora que están de moda las coplas, lo que a Carmelita y Amador: que no se podían casar porque no tenían dinero.

Cuando el chico leyó el anuncio, exclamó:

—¡Ya está todo resuelto! Me paso dos meses sin hacer nada y con las ciento ochenta mil pesetas que me den nos casamos y ponemos la casa...

No hay mujer a quien le hablen de matrimonio que no tenga

El arte al servicio de la ciencia

Se celebra en Nueva York una exposición de pinturas de carácter científico

NUEVA YORK.—La ciencia es, sin duda, la gran dominadora de nuestra época. Los utensilios de uso corriente, los avances astronáuticos, el desarrollo de los grandes cerebros electrónicos, no son sino el fruto de la actividad de los hombres de ciencia.

Ultimamente, la ciencia ha invadido también el campo del arte como tema central o motivo del mismo. En esta ciudad, concretamente, se acaba de celebrar una original exposición de pinturas de carácter científico, que no han podido por menos de despertar la admiración de los visitantes.

La exposición, bajo el título de «Ciencia, Tecnología y Arte», tuvo lugar en la galería de Artes y Ciencias de la International Business Machines Corporation y en ella se recogieron trabajos de Will Barnet, Hannes Beckmann, Marck Berghash, Janice Breinin, Edmond Casarella, Dan Cowan, Oscar De Zalamada, James M. Graham, etc.

Los trabajos presentados se referían a temas de tráfico aéreo,

optica, navegación, procesos de control, formación de metales, etcétera, etc.

Cada uno de los cuadros expuestos representa la concepción del artista sobre uno de los referidos temas, con libertad absoluta de expresión y de color.

En la exposición se incluían también numerosas diapositivas en color sobre investigación técnica en diversos campos tales como la electrónica, el petróleo, el hierro, etc.

La galería de Artes y Ciencias donde la exposición se celebró fue inaugurada en 1955, y en ella se han celebrado distintas clases de exhibiciones durante los últimos años.

Entre las más recientes podríamos mencionar las exposiciones fotográficas tituladas: «Africa, La Antártida y el Amazonas», «El Secreto de las Profundidades» y «Artistas Abstractos americanos».

Entre los artistas que han pasado por la misma con exposiciones individuales merecen citarse a Grandma Moses, Henri Cartier-Bresson y Toni Frissell.

El 4 de diciembre próximo se inaugurará el túnel de Guadarrama

SEGOVIA.—La carretera del túnel de Guadarrama será la primera concesión por el sistema de peaje. Su presupuesto, asciende a quinientos millones de pesetas, el más elevado en una carretera española. La ejecución de esta carretera, que unirá a Segovia con Madrid, ha tenido una gran repercusión, no solamente en España, sino, incluso, en Europa.

El plazo para la duración de las

obras ha sido adelantado en seis meses, por lo que la inauguración de la nueva carretera se celebrará el día 4 del mes de diciembre próximo.

Kaleidoscopio

LA UNICA MANERA

La señora no cesa de hablar y de hablar explicándole al médico las molestias que sufre.

En dos o tres ocasiones se dispone a auscultarla, pero la señora continúa hablando.

Por fin, en una pausa, el médico le dice:

—Saque usted la lengua.

Y cuando la señora lo hace, el doctor agrega:

—Ahora permanezca usted así hasta que yo termine de auscultarla.

ARTESANIA

El pequeño está muy ocupado y la mamá le deja con tal de conseguir que se esté quieto y la deje en paz.

Por fin aparece el niño ante la mamá a mostrarle, orgulloso, su obra.

—Mira, mamá, qué instrumento musical he construido.

—Está precioso, hijo. Pero... ¿de dónde has sacado estas cuerdas?

—¡Ah! Arrancándolas del piano. Quedan muchas.

6.000 peregrinos de toda España ganarán el domingo en Tarragona el Jubileo del Año Paulino

TARRAGONA.—Seis mil peregrinos de todas las provincias españolas llegarán el próximo domingo a esta capital en peregrinación patrocinada por la Organización Sindical para lucrar las gracias del Jubileo del Año Paulino.

COCHE por 2.575 pesetas al mes
GOGGOMOBIL, es su Automóvil



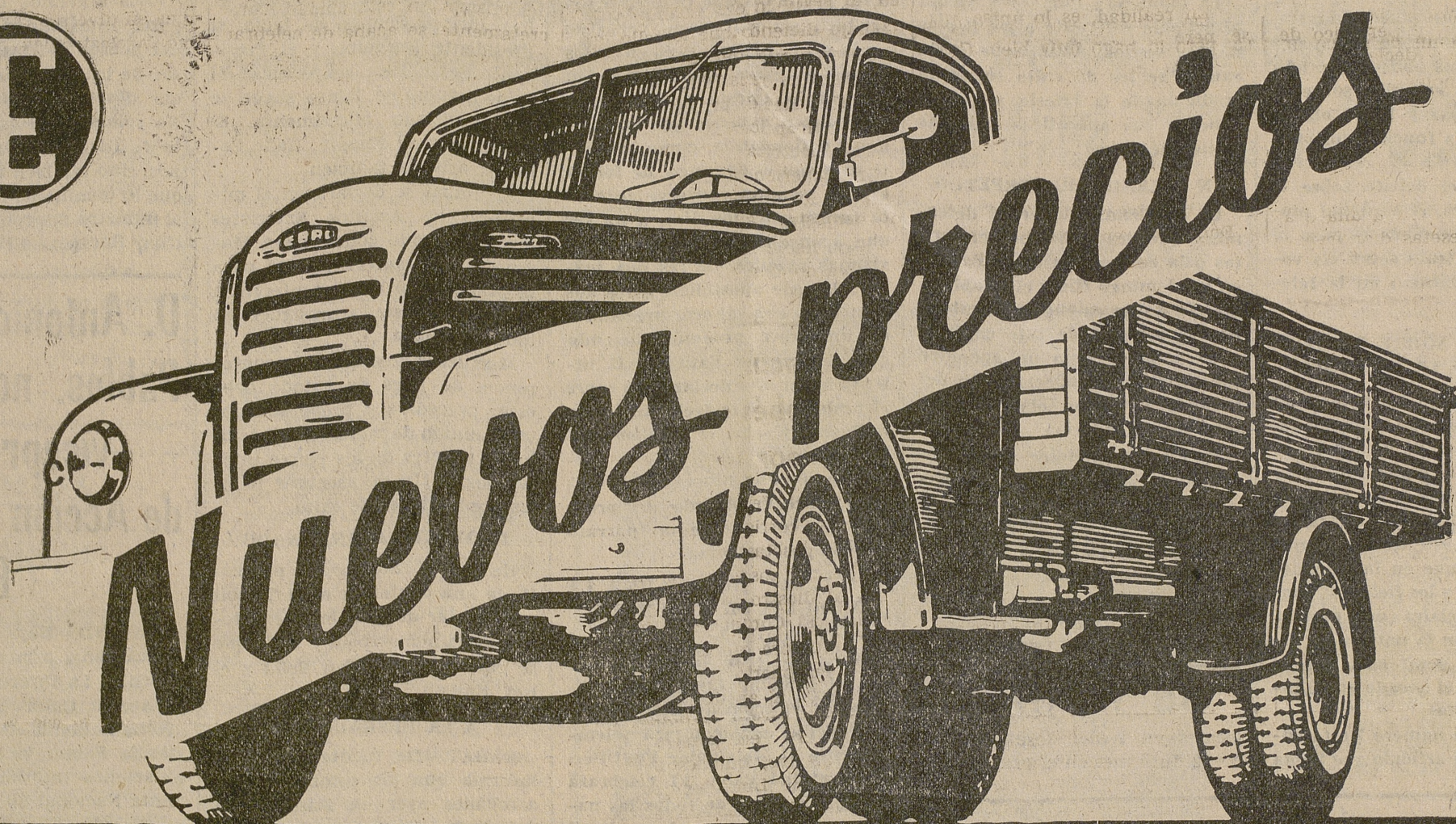
—¡A veces me pregunto si no lo harás a postal!

Publicidad RACES

GOGGOMOBIL, concesionario exclusivo:
García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22

el camión

EBRO



GABERNET

B-35 camión EBRO

Con cabina carrocería y 7 cubiertas 7,00 x 20
Peso máximo vehículo cargado 6.600 kgs

Precio **CON CARROCERIA** Ptas. **220.000***
Servo-freno instalado Ptas. 6.900

chasis EBRO

Sin cabina, carrocería capó ni guardabarros
Peso máximo vehículo cargado 6.600 kgs.

Precio Ptas. **177.000***
Servo-freno instalado Ptas. 6.900

B-45 camión EBRO

Con cabina, carrocería, servo-freno y
7 cubiertas 7,50 x 20
Peso máximo vehículo cargado 7.700 kgs.

Precio **CON CARROCERIA** Ptas. **240.000***

chasis EBRO

Sin cabina, carrocería capó ni guardabarros
Peso máximo vehículo cargado 7.700 kgs.

Precio Ptas. **198.000***

* Precios en fábrica Barcelona a partir del 14 de Octubre 1963

POTENTES • RAPIDOS • ECONOMICOS • SEGUROS

¡¡ Cuente los EBRO que pasan !!

**concesionarios de venta
y servicio en toda España**



EN EL CONCILIO

CIUDAD DEL VATICANO.—A pesar de que la asamblea aprobó ayer la propuesta de dar por terminada la discusión sobre el capítulo tercero del esquema «De Ecclesia», dado que el artículo 57 del «ordo conciliar» en estos casos concede el derecho a hablar a aquellos padres que intervengan en nombre de al menos cinco más, esta mañana, valiéndose de este derecho han pedido la palabra para pronunciarse aún sobre este tema varios padres que han expresado sus criterios sobre la libertad religiosa y la no obstaculización de la función misionera.

Terminado el debate sobre el capítulo tercero, el cardenal moderador ha anunciado el paso al siguiente, que trata sobre «la vocación a la santidad en la Iglesia».

VOTACIONES SOBRE EL CAPITULO V DE LA LITURGIA

Han continuado las votaciones sobre las enmiendas introducidas en el capítulo V de la liturgia.

La enmienda número 6 afecta al artículo que trata sobre la Cuaresma. Al hablar del carácter penitencial de este tiempo, el nuevo texto dice que en la catequesis se haga ver a los fieles las consecuencias sociales del pecado, juntamente con la naturaleza específica de la penitencia, con la que se detesta el pecado en cuanto ofensa a Dios.

La enmienda número 7 está encuadrada en el artículo que habla

de la práctica de la penitencia cuaresmal. Dice que la penitencia en este tiempo no ha de ser solamente interna e individual, sino externa y social. Hay que fomentar la práctica penitencial según las posibilidades de nuestro tiempo y de las diversas regiones y teniendo en cuenta las circunstancias de los fieles.

La enmienda número 8 afecta al artículo referente a las fiestas de los santos. Añade que a los santos se les dé culto según la tradición de la Iglesia y que se veneren sus auténticas reliquias y sus imágenes.

UN CALENDARIO PERPETUO

La enmienda número 9 determina que los artículos referentes a la celebración de la Pascua en un domingo fijo y el establecimiento de un calendario también fijo se separen de este capítulo y se pongan como un apéndice con el título de «Declaración del Concilio Vaticano sobre la revisión del calendario».

El citado apéndice lleva dos artículos. En el primero se declara

TERNEROS

Criados (sin leche) con «Papilla lechal» Segundo Rodríguez. Avenida de José Antonio, 23.

SE VENDEN

locales en Avda. José Antonio, n.º 12. Informes en el Pral. Decha.

ra, que el Concilio no se opone a que la fiesta de Pascua de Resurrección se asigne a un domingo fijo en el calendario gregoriano, con tal que asientan los interesados en el problema, particularmente los hermanos separados de la sede apostólica. En el segundo artículo se declara que el sacramento sínodo no se opone a los proyectos que tienden a introducir un calendario perpetuo en la sociedad civil. Pero entre los varios sistemas que se pueden planear, la Iglesia solamente no se opone a aquellos que mantienen y defienden la semana de siete días con el domingo, de forma que la semana conserve intacta la sucesión de los días, a no ser que aconsejen lo contrario gravísimas razones, de las que juzgará la sede apostólica. Estos dos capítulos van ahora precedidos de un breve proemio, diciendo que el Concilio Vaticano II intenta hacer una declaración sobre el problema de la fecha fija para la Pascua y sobre el problema del calendario.

La enmienda número 10 se refiere al texto aludido del proemio, que constituye un párrafo nuevo en el esquema.

EL LUNES, HOMENAJE A LA MEMORIA DE JUAN XXIII

Al comienzo de la sesión, el secretario general ha anunciado que el próximo lunes, aniversario de la elección de Juan XXIII, el Concilio conmemorará solemnemente al inolvidable Pontífice. Su Santidad Pablo VI celebrará la misa rodeado de todos los padres conciliares y el cardenal Suenens pronunciará el discurso conmemorativo. No habrá congregación general.

“El progreso científico, lejos de anular la religión prepara las más profundas y más altas expresiones de ésta”

Palabras del Papa al Congreso Italiano de Estomatología

CIUDAD DEL VATICANO.—«La Iglesia considera el progreso científico y el progreso profesional que se deriva del mismo con admiración, con simpatía y con confianza», ha declarado Su Santidad Pablo VI en la audiencia concedida a los participantes en el Congreso Italiano de Estomatología.

«Esta actitud optimista de la Iglesia deriva de su concepción religiosa del mundo: allí donde está la investigación, el descubrimiento, la conquista, el desarrollo del saber y de la acción, allí está, de un lado, el desarrollo de las facultades humanas, y de otro, la penetración de la obra de Dios y el empleo de los recursos que ésta proporciona. Por consiguiente allí se encuentra el acercamiento de estos dos términos en juego: el hombre y Dios. Es por esta razón por lo que nosotros pensamos siempre que el progreso científico, lejos de anular la religión prepara las más profundas y más altas expresiones de ésta.

El día 28 se reunirán en Túnez, y no en Libia, Hassan II y Ben Bella

También estarán presentes Nasser, Burguiba Haile Selassie y otros dirigentes africanos

ARGEL.—El Rey Hassan II, el Presidente Ben Bella, Modibo Keita, el Presidente Nasser, el Rey Idris-el-Senussi de Libia, el Presidente Burguiba y el Presidente Sekú Ture se reunirán el 28 de octubre en Túnez, según se ha anunciado oficialmente. El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, asistirá también.

En Rabat se declara en el ministerio de Asuntos Exteriores que, en lo que concierne a Marruecos, las conversaciones para la preparación de la conferencia de jefes de Estado prosiguen en todo momento.

Marruecos cree que esta conferencia de jefes de Estado debe estar precedida y preparada por una reunión de ministros de Asuntos Exteriores de los países interesados, a fin de asegurar todas las posibilidades de éxito.

PROYECTO ABANDONADO

Ha sido abandonado el proyecto de una conferencia en Trípoli para tratar del problema fronterizo argelino-marroquí y en la que se entrevistarían Ben Bella y el Rey Hassan II.—EFE.

A LA DESBANDADA

RABAT.—De fuente oficial se informa que los combates desarrollados ayer en Hassi Beida y Tinyub han terminado con la total derrota de los argelinos, cuyas tropas, desorganizadas, han huido a la desbandada, siendo

perseguidas por las fuerzas marroquíes.

«Los argelinos no tienen ninguna probabilidad de apoderarse del puesto de Hassi-Beida, a pesar de los encarnizados esfuerzos que despliegan para conseguirlo. No solamente Hassi-Beida, objeto de litigio, está en nuestras manos, sino también todas las lomas que lo dominan», ha manifestado el ministro marroquí de Información, Butaleb.—EFE.

D. Antonio García Pablos, nombrado vicepresidente de Acción Católica Española

MADRID.—Bajo la presidencia del cardenal primado, doctor Pla y Deniel, La Dirección Central de la Acción Católica Española ha acordado nombrar a don Antonio García Pablos vicepresidente de Relaciones Internacionales de la Junta Nacional de Acción Católica. El señor García Pablos desempeñó hasta fecha muy reciente la presidencia del Consejo Nacional de los Hombres de Acción Católica.

Otros nombramientos para la misma Junta Nacional han recaído en don Justo Pintado Robles, designado vicepresidente de Acción Parroquial, y en don Antonio Durán Tovar, elegido tesoro.—PA.



Plaza de Santa Teresa, 12
(MERCADO GRANDE)

Participe en el
Gran sorteo de regalos para el hogar
que se celebrará con motivo del
Día Universal del Ahorro

Durante todo el mes de octubre
pueden recogerse los boletos para
tomar parte en el sorteo en las
Oficinas Centrales de la Caja y en
todas sus Agencias en la provincia.

Más de 100 premios entre sus impositores
Abre hoy mismo tu Cartilla de Ahorro
FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ

Doctor MONTERO
CIRUJANO DEL HOSPITAL PROVINCIAL, POR OPOSICION
Profesor adjunto de Cirugía de la Facultad de Medicina
de Salamanca, por oposición
Consulto lunes, martes y miércoles
PLAZA DE SANTA TERESA, 12. — Teléfono 2526
C. S. 3097

Land Rover SANTANA DIESEL

el vehículo de más aplicaciones en el mundo
Tipos: 88 corto y 109 largo.

Para facilitar su compra tomamos su vehículo usado

Distribuidor AVILA y Segovia:
J. Horcajo, S. A.—Teléf. 18-48.—Segovia

Agentes en esta Provincia:
Avila:

Fernando Lanciego.—San Pedro Bautista, 24
Madrigal de las Altas Torres:

Carlos Jesús de Partearroyo